

Mødet den 14. Novbr. 1935.

Mødets Forhandlinger om de tre første Punkter paa Dagsordenen blev optaget paa Voksplader til Brug ved en senere Radioudsendelse fra Aarhus.

1. (J. Nr. 535—1935). Skrivelse fra Sundhedsstyrelsen om Godkendelse af Sygeafdelingen i Forsørgelsesanstalten som Uddannelsessted for **Sygeplejersker**.

Toges til Efterretning.

2. Indenrigsministeriets Godkendelse af **Købekontrakter** med:
 - a. (J. Nr. 14¹—1935). Social-Demokraten.
 - b. (J. Nr. 11¹⁹—1935). Tømrermester A. Th. Nielsen.
 - c. (J. Nr. 22¹⁸—1935). Vejassistent K. V. Larsen.
 - d. (J. Nr. 11²⁰⁻²⁴—1935). Tømrermester A. Ladefoged og Murermeister O. Haugaard.

Toges til Efterretning.

3. (J. Nr. 637—1935). Indstilling fra Havneudvalget med Forslag til forskellige **Ændringer i den gamle Havn**.

B o r g m e s t e r e n: Som det vil være det ærede Byraad bekendt, vedtoges der i Foråret 1933 et Forslag til Ændring af den

gamle Havn og Udvidelse af Havnen i Fremtiden, og samtidig vedtog man en Arbejdsplan for de første 7 Aar, som regnedes at ville medføre en Udgift paa ca. 7 Millioner Kroner.

Over de første Arbejder — Indretning af et Bassin til Losning af brandfarlige Vædsker ved Østre Moles Bølgebryder m. m. — afholdtes der Licitation i November Maaned forrige Aar. Disse Arbejder, der ialt vil andrage godt 4 Millioner, er nu saa godt i Gang, at der allerede er udbetalt ca. 1 Million Kroner til Materialer og Arbejdsløn, og hvis intet uforudset indtræffer, ser det ud til, at den i 1933 vedtagne Arbejdsplan skal kunne overholdes, saaledes at man i Foraaret 1936 skal kunne paa-begynde Bygning af den udenfor den gamle Nordre Mole projekterede Pier II. Derefter følger Optagning af den gamle Nordre Mole og Bygning af Pier I til Erstatning for den gamle Midtermole, som skal forsvinde.

Da Forholdene paa Dampskibsbroen, hvor Rutebaadene for Kalundborg og København har Anlægsplads, er mindre gode, og Forholdene næppe kan blive tilfredsstillende, hvis Baadene i begge Ruter stadig skal beholde denne Anlægsplads, har Havneingeniøren ladet udfærdige 4 Forslag til Ændring af Forholdene og Udvidelse af Dampskibsbroen samt Ændringer af de nævnte Rutebaades Placering. — Af disse Forslag har Havneudvalget ment at kunne anbefale Alternativ 4 til Gennemførelse, og jeg vil nu anmode Havneingeniøren, som er kommet til Stede i denne Anledning, om nærmere at redegøre for Forslaget.

Havneingeniør G e b a u e r: Som Borgmesteren nævnede, maa man erkende, at Forholdene ved Københavner- og Kalundborgbaadenes Anlægsplads efterhaanden er blevet indskrænkede, og da man i Fjor modtog en Henvendelse fra Statsbanerne om at faa udvidet Dampskibsbroen, har jeg ment, at der kunde være Grund til, foruden at undersøge, om man paa denne Maade kan skaffe tilfredsstillende Forhold ved de 2 Rutebaades Anlægsplads, at overveje, om man ikke hellere bør arbejde hen til at faa Københavnergaterne flyttet hen til den nye Pier I, naar denne antagelig i Løbet af 1939 vil staa færdig.

Forslag I viser, hvordan Forholdene vil blive, hvis Skibene i begge Ruter beholder deres Anlægsplads efter en Udvidelse af Dampskibsbroen; men jeg mener ikke, at der paa denne Maade kan skaffes en Ordning, som i Længden vil være tilfredsstillende. Kalundborgrutens Baade ligger for nær Hovedtrafikaaren Havnegade-Dynkarken, og selvom Børsbygningen nedrives, vil der ikke kunne skaffes tilstrækkelig Parkeringsplads for Privarbiler; Fodgænger-Trafikken og Trafikken med Færdselsvogne kan ikke adskilles, og Til- og Frakørselsforholdene for Droskebiler vil hverken blive tilfredsstillende til den ene eller den anden Rutes Skibe.

Herefter er jeg kommet til det Resultat, at en tilfredsstillende Ordning kun kan opnaas ved at flytte Københavnergaterne hen til Sydsiden af Pier I og at udvide Dampskibsbroen med ca. 3000 m², saaledes som oprindeligt tænkt i det af Byraadet i 1933 godkendte Projekt til Ændring af Forholdene i Inderhavnen.

Et saadant Arrangement ses paa denne Plan.

Naar Kalundborgrutens Skibes Anlægsplads, som vist, rykkes længere imod Øst, opnaar man, at disse Ruteskibe kan lægge hurtigere til Kajen end nu, idet de kan lægge til med Bagbord-Side i Stedet for, som det nu sker, med den Styrbord-Side, og de vil samtidig lettere kunne komme fra Anlægspladsen, end det nu sker.

Som vist paa Planen vil der, naar Pakhuset og Børsbygningen paa Kajen nedrives, blive Plads til en stor Helle, hvor Passagererne og de afskedstagende og modtagende Personer ugenert kan opholde sig. Naar der tillige bygges en Bro fra Skibenes Anlægsplads over til Hellen, kan Passagererne komme i Land ad denne, uden at generes af de Biler, som skal ombord, eller som skal køres fra Borde, og Ekspeditionen af Rejsegods fra og til Toget kan foregaa, uden at Passagererne forulempes. Syd for Hellen er der Plads til, at Droskehiler kan køre ud til Enden af Molen for at vende, hvorefter de uden at genere Passagererne kan køre hen til Hellens Sydside og tage Passagerer paa eller sætte dem af.

Langs Hellens Nordside er der Plads til et 115 m langt Tog, i hvilket de Passagerer, som skal viderebefordres med Tog, kan stige ind, eller fra hvilket de Personer, som kommer fra Land, kan stige ud, uden at generes af den kørende Trafik. Der er endvidere skaffet Plads til Rutebiler og til Parkering af ca. 40 Privatbiler.

En saadan Plads savner man i høj Grad for Tiden, idet man maa henvise Bilerne til

Parkering Syd for Aaen eller i de omliggende Gader; men ved at rykke Kalundborgbaadene ud til den nye Piers Østende opnaar man endvidere, at man faar de Rejsende bort fra Trafikaaren Havnegade-Dynkarken, som efterhaanden er blevet meget befærdet.

Som det ses af det viste Træsnit, har jeg tænkt mig, at Statsbanerne vil kunne faa Plads under Broen, som fra Skibet fører over til Hellen, til en Bygning med de nødvendige Ekspeditionslokaler, en mindre Ventesal og Toiletter.

Det eneste, som efter min Mening er at indvende imod Planen, er den Omstændighed, at Togene, som skal afsætte eller optage Passagerer, maa rebrussere; men denne Ulempe finder jeg tynger for lidt i Vægtskolen, naar man tager i Betragtning, hvilke Forhold man til Gengæld kan byde det rejsende Publikum.

Hvad Det Forenede Dampskibs Selskabs Rutebaade paa København angaar, mener jeg, at disse vil faa en god Plads ved den nye Pier I's Sydside lige over for Toldboden. — Adgangen til denne fra Byens Centrum vil formentlig blive mere tiltalende og tillige kortere end nu, og da Selskabets Rutebaade paa Antwerpen plejer at ligge ved Kajen lige Nord for den nye Pier, og man kan byde Eksportbaadene og Rutebaadene paa Hamborg og Bremen Plads ved Pierens Nordside, vil alle Selskabets Rutebaade saa at sige blive samlet paa eet Sted i Havnen. Da man endvidere kan tilbyde Selskabet Plads til Opførelse af en Kontorbygning paa Arealet imellem Midtermolevej og Skibbrogade — Nord for Toldboden, venter jeg, at Selskabets Direktion med

Tak vil modtage dette Forslag til Skibenes Placering, som allerede er tiltraadt af Kontorchef Guldager.

Hvad Økonomien angaar, skal jeg oplyse, at Bygningen af den nye Pier I er inkluderet i den før omtalte Arbejdsplan, og hvad Dampskibsbroens Udvidelse og Ændring angaar, skal jeg oplyse, at Bekostningen derved skønnes at ville andrage ca. 450—500000 Kr.; men som Havne- og Bropengene indgaar, skulde der forhaabentlig intet være til Hinder for, at Arbejdet bringes til Udførelse i Tilslutning til den før omtalte 7-Aars Plan, og at hele Udgiften, ligesom ved 7-Aars Planens Gennemførelse, kan afholdes af Havnens Kassebeholdning, uden at der optages Laan.

Naar jeg allerede nu har fremsendt Forslaget, er Grunden dertil den, at man — hvis Forslaget, som jeg haaber, vil kunne tiltrædes i Princippet — vil kunne faa god Tid til Forhandling saavel med Statsbanerne som med Det Forenede Dampskibs Selskab om Detailler vedrørende Kajernes Indretning.

Holger Eriksen: Aarhus Byraad plejer ikke at underkaste Havnens Forhold lange Diskussioner. Det er Skik, at vi tiltræder Havneudvalgets Indstillinger, og jeg kan paa den socialdemokratiske Byraadsgruppes Vegne erklære, at den ogsaa i dette Tilfælde kan tiltræde Indstillingen, idet man uden at gaa ind paa de tekniske Detailler har den Opfattelse, at det foreliggende Forslag vil være til Gavn for Havnen. Jeg benytter Lejligheden til at udtale Gruppens Glæde over den rivende Udvikling, Havnen er inde i, og som giver sig Udslag i, at man Aar efter Aar og uden

at optage nye Laan, kan gennemføre stadig større Forbedringer for Havnens Kunder. Aarhus Havn er derved ikke mere et Hestehoved, men mange Hestelængder foran de øvrige Provinshavne og har ved disse Foranstaltninger, der her er foreslaaet, yderligere øget sit Forspring. Fremsyn og Klogskab har altid præget Havneledelsen i Aarhus. Det er min Opfattelse, at det foreliggende Forslag er et nyt Eksempel derpaa.

I. C. Sørensen: Paa den konservative Gruppes Vegne i Byraadet ligesom i Havneudvalget kan jeg tiltræde det af Havneingeniør Gebauer udarbejdede Forslag. Det forekommer mig, at Forslaget rummer mange gode Detailler og tillige for en Del kan løse det Færdselsproblem, der efterhaanden er blevet brændende omkring Havnen. Jeg skal kun knytte enkelte Bemærkninger til det Forslag, der nu gaar tilbage til Havnen til videre Forhandling med Statsbanerne og Det forenede Dampskibsselskab. Jeg vil ønske, at der ogsaa kunde komme en Forhandling i Gang mellem Brolægningsudvalget og Havneudvalget, idet Kommunen og Havnen ejer hver sin Side af Havnegade, og eftersom Trafikken bliver stærkere og stærkere, maa vi ind paa at faa Spørgsmaalet om Tilkørselsvejene til Havnen taget op for at faa en Løsning af hele Færdselsproblemet omkring Havnen. Aarhus Havn er et Sted, hvor mange Mennesker kommer sammen, og den nye Fragtmandscentral har yderligere øget Færdselen. Derfor maa Spørgsmaalet om en Udvidelse af visse Gader tages op, saa man faar en virkelig effektiv Løsning af Færdselsproblemet ved Havnen og ligeledes

af Tilkørselsforholdene til denne. Iøvrigt kan jeg altsaa paa min Gruppes Vegne anbefale Forslaget.

Borgmesteren: I Henhold til de to Gruppeformænds Udtalelser gaar jeg ud fra, at Byraadet i Princippet kan slutte sig til det foreliggende Forslag 4, og Forslaget vil derefter blive tilstillet Statsbanerne og Det forenede Dampskibsselskab til Erklæring og til eventuel Forhandling.

Forslaget tiltraadtes.

4. (J. Nr. 627—1935). Indstilling fra Havneudvalget om, at der rettes en Henvendelse til Ministeriet for offentlige Arbejder om den efter **Kornloven af 3. August d. A.** bestaaende Ordning, hvorefter herværende Kornfirmaer tvinges til at oplagre deres Korn i København eller udenlandske Frihavne.

Følgende Skrivelse forelaa:

»Idet Havneudvalget henviser til vedlagte Genparter af Skrivelser af 10. f. M. fra A S Korn- og Foderstof Kompagniet og af 24. f. M. fra Aarhus Handelsforening, skal man tillade sig at henlede det ærede Byraads Opmærksomhed paa, at de herværende Kornfirmaer, efter at Kornloven af $\frac{3}{8}$ d. A. er traadt i Kraft, tvinges til at oplægge deres Korn i Københavns eller udenlandske Frihavne.

Da Havn og Arbejdere derved berøves en væsentlig Indtægt, og Kornfirmaerne lider et Tab ved ikke at kunne bruge deres egne Pakhuse, skal Havneudvalget tillade sig at henvende sig til Byraadet at søge at formaa Ministeriet for offentlige Arbejder til at faa Departementet for Told og Forbrugsafgifter til at indføre den samme Ordning, som var gældende under den

tidligere Kornordning, saaledes at Kornafgifterne opkræves efter den Sats, som er gældende, naar Toldplomberne brydes paa de Firmaers Siloer eller Rum, som har faaet Bevilling til at oplægge Korn, der er afgiftspligtig efter Lov Nr. 222 af $\frac{3}{8}$ d. A., paa Transitoplag.

Det er Havneudvalget bekendt, at Kornimportørerne har rettet forgæves Henvendelse angaaende denne Sag til Landbrugsministeren, under hvem Loven sorterer. Men da Kornhandelen tvinges over til Københavns eller udenlandske Byers Frihavne paa den Maade, som Kornafgifterne nu opkræves — altsaa efter den Sats, som er gældende paa Losningsdagen — finder Havneudvalget, det er nødvendigt, at der rettes en Henvendelse til Ministeriet for offentlige Arbejder om at faa dette ganske urimelige Forhold ændret, saa meget desto mere som Ordlyden i Loven af $\frac{3}{8}$ d. A.: »Afgifterne opkræves af Toldvæsenet ved Varernes Indklarering efter de for Opkrævning af Told gældende Regler« er ganske den samme som i Stykke 6 i § 2 i Loven af $\frac{18}{12}$ 1933 om Kornordning, der var gældende, indtil forannævnte Lov traadte i Kraft.«

Borgmesteren forelagde Sagen og anbefalede at tiltræde den foreliggende Skrivelse til Ministeriet.

Kai Blicher pegede paa, at det i den sidste Tid fra forskellige Sider var anført, at naar Kornimportørerne ønskede en Forandring i den Maade, hvorpaa Loven administreres, var Grunden den, at man vilde spekulere i Afgiften. Det var imidlertid urigtigt; det, som Provinsimportørerne ønskede, var at blive fri for den kolossale Risiko, der var ved at skulle betale Afgift af en hel Ladning i Stedet for at betale

den, efterhaanden som der er Brug for Varerne. Ingen kunde regne ud, om Afgiften vilde stige eller falde, og det kunde derfor blive katastrofalt for den enkelte at faa Afgiften for en hel Ladning fastsat paa en bestemt Dag. Der var ogsaa et andet Forhold. De udenlandske Firmaer sendte ofte Skibe med usolgte Partier til Danmark, som blev oplosset i forskellige Havne, bl. a. i Aarhus; men hvis disse Varer skulde paahæftes Afgiften, saa snart Losningen paabegyndes, blev det et Hasardspil, som de ikke vilde indlade sig paa, og al Oplosning af usolgte Varer vilde da ske i Københavns Frihavn til Skade for Provinshavnene. Det var derfor rigtigst, at man ogsaa gjorde Ministeriet opmærksom paa dette Forhold.

Skrivelsen tiltraadtes.

5. (J. Nr. 217—1935). Skrivelse fra Ministeriet for offentlige Arbejder angaaende **Forlængelse af Trambuslinie 4.**

Fra Sporvejsudvalget forelaa følgende Erklæring:

»Tilbagesendes Aarhus Byraad med Bemærkning, at Udvalget for Aarhus Sporveje i Henhold til Overenskomst mellem Viby Sogneraad og Aarhus Byraad har opnaaet Enighed med Rutebilejer Chr. Overgaard om Nedlæggelse af den af ham drevne Omnibusrute fra Aarhus over Kongsvang til Rosenvang.

Hr. Overgaard standser sin Rute fra 1. November d. A.«.

Tiltraadtes.

6. (J. Nr. 635—1935). Forslag fra Brolægningsudvalget til **Gennemførelse af Stadionallé og Wærumsgade** over Ingerslevs Boulevard.

Følgende Indstilling forelaa:

»Udvalget fremsender herved Forslag til **Gennembrydning af Stadionallé** over Ingerslevs

Boulevard til Sct. Lucas Kirke. Udgiften hertil, 5000 Kr., har man paa indeværende Aars Budget.

Den nuværende Plads foran Kirken bliver herved unyttig og foreslaas inddraget til Parkeringsplads.

Naar Stadionallé er brudt igennem, mener Udvalget det rimeligt, at der bliver etableret ensrettet Færdsel i Ingerslevs Boulevard, baade af Hensyn til selve Gaden og Ingerslevs Plads, hvorfor det i saa Tilfælde bliver nødvendigt ogsaa at gennembryde Wærumsgade. Udgiften hertil og til Indretning af Parkeringsplads vil andrage 4500 Kr., hvilket Beløb kan afholdes af Kontoen for Indretning af Parkeringspladser«.

Andr. Bitsch anbefalede Forslaget.

Borgmesteren antog, man kunde tiltræde det, da Udvalget havde Pengene paa sit Budget. Indstillingen vedtoges.

7. (J. Nr. 604—1935). Indstilling fra Vandværksudvalget om **Køb af to Arealer i Stautrup.**

Følgende Indstilling forelaa:

»Da Byens stadig stigende Vandforbrug nødvendiggør en Udvidelse og Omlægning af Vandværkets Anlæg i Stautrup, og da det her til vil være nødvendigt, at Vandværket er Ejer af de paagældende Arealer, skal man i Henhold til vedlagte Slutsedler foreslaa at indkøbe nedennævnte to Arealer:

Matr. Nr. 10 g af Stautrup, stor 7560 m², tilhørende Landpost H. Nielsen, Stautrup, for en kontant Købesum af ialt Kr. 3500.

Matr. Nr. 2 k af Stautrup, Engareal, stort ca. 10 Td. L., tilhørende Gaardejer Johannes Juul, Stautrup, for en kontant Købesum af Kr. 7000, heri inkluderet Erstatning for Søret og Rørskær.

Det indstilles til det ærede Byraad, at ovennævnte Arealer købes, idet Beløbet tages af Konto for Fornylse af Kildevandsledning m. m.«
Vedtaget ved Cirkulation.

8. (J. Nr. 549—1935). Skrivelse fra Indenrigsministeriet angaaende Forslaget til en ændret Affattelse af **Bygningsvedtægtens §§ 3 og 4.**

Følgende Skrivelse forelaa:

»Under Henvisning til Bestemmelserne i den under 30. Oktober f. A. af Indenrigsministeriet stadfæstede Vejvedtægt for Aarhus Kommune, har Byraadet i Skrivelse af 29. Januar d. A. (J. Nr. 738—1934) anholdt om Indenrigsministeriets Stadfæstelse af det hoslagt tilbagefølgende, af Bygningskommissionen foreslaaede Udkast til ændret Affattelse af §§ 3 og 4 i den under 12. Oktober 1909 stadfæstede Bygningsvedtægt for Aarhus Købstad, hvorved disse Bestemmelser tilsigtes bragt i Overensstemmelse med de i Vejvedtægten indeholdte Bestemmelser om Vejbredder m. m.

I denne Anledning skal man meddele, at Ministeriet har fundet Anledning til følgende Bemærkninger til de i Udkastet foreslaaede Bestemmelser.

§ 3, 1. Stk., henstilles affattet saaledes:

»Enhver ny Vej eller Gade kan fordres udlagt med en Bredde af indtil 22 Meter. Naar Færdselsforholdene tillader det, og naar Bebyggelsesforholdene paa det paagældende Sted sikres paa en af Byraadet godkendt Maade, der gør en nedsat Vejbredde forsvarlig, kan Vejen eller Gaden tillades udlagt i en Bredde, der efter Byraadets nærmere Bestemmelse kan nedsættes til 19,16 eller 10 Meter, jfr. §§ 2 og

3 i Vejvedtægten for Aarhus Kommune af 30. Oktober 1934«.

Som nyt 2. Stk. henstilles:

»Naar det skønnes, at Forholdene indtil videre vil gøre en mindre Vejbredde forsvarlig, kan Byraadet tillade, at en Vej eller Gade anlægges i en mindre Bredde end den i Følge foranstaaende forlangte Udlægsbredde, naar der mellem Bebyggelsen ved Vejen eller Gaden og den anlagte Del af denne forbliver henliggende et ubebygget Areal af en saadan Bredde, at Vejen eller Gaden senere kan udvides til den forlangte Udlægsbredde«.

Som nyt 3. Stk. henstilles:

»Naar Vejens eller Gadens Udvidelse beslattes af Byraadet, skal det nævnte Areal afstaas uden Erstatning, og det kan ikke medregnes til Ejendommens ubebyggede Areal«.

Som nyt 4. Stk. henstilles:

»Ingen ny Bygning maa paabegyndes ved nogen privat Vej eller Gade, som ikke tidligere er godkendt af Byraadet, forinden Breden, Højden og Retningslinien af den paagældende Vej eller Gade er godkendt af Byraadet, og Afsætningen i Marken er godkendt af Stadsingeniøren. Ved Byraadets Godkendelse af Vejens Bredde finder Bestemmelserne i foranstaaende 1.—3. Stk. Anvendelse. Byraadets Godkendelse af en Vej- eller Gadeplan er gyldig 2 Aar fra Godkendelsens Dato og anses som bortfalden, hvis Vejens eller Gadens Anlæg ikke er paabegyndt inden Udløbet af denne Frist og derefter fortsættes og tilendebringes uden unødigt Ophold«.

Som nyt næstsidste Stykke i denne § henstilles:

»Ingen ny Vej eller Gade maa anlægges, forinden Byraadet har godkendt den som udlagt i en hensigtsmæssig Retning og godkendt Detailplanerne for dens Udførelse, derunder Ordningen af Afløbsforholdene, saavel som dens Forbindelse med Kommunens øvrige Vejet, jfr. § 18 i Vejvedtægten af 30. Oktober 1934«.

§ 4 henstilles affattet saaledes:

Naar Bygninger agtes opført ved en eksisterende Gade eller Vej af mindre Bredde end fastsat i Henhold til § 3, 1. Stk., og som ikke omfattes af Bestemmelsen i § 3, 4. Stk., kan Byraadet forlange, at de skal holdes i 6,5 Meters Afstand fra Vejens Midtlinie, eller naar Vejen eller Gaden efter Byraadets Skøn maa anses som Hovedfærdselsvej, i indtil 11 Meter fra Vejens eller Gadens Midtlinie.

Naar Tilbagerykning forlanges i Medfør af foranstaaende Bestemmelser, kan det mellem den ældre Vejlinie og den forlangte Byggetlinie beliggende Areal af Byraadet forlanges afstaaet til Vejens eller Gadens Udvidelse uden Vederlag, naar og i det Omfang Ejeren ved at bygge til den i Forhold til den forlangte Vej- eller Gadebredde lovlige Bygningshøjde opnaar en Forøgelse af den i Forhold til den ældre Vej- eller Gadebredde lovlige Bygningshøjde.

Hvis den paagældende Grund tidligere har været bebygget, og hvis Afstaaelsen vil bevirke, at Ejendommen vilde faa mindre ubebygget Areal, end de ved Bebyggelsens Opførelse gældende Regler hjemlede, kan Ejeren forlange, enten at Ejendommen overtages af Kommunen mod Erstatning af dennes Kasse,

fastsat efter Reglerne i § 27 i Vejvedtægten af 30. Oktober 1934, eller at det afstaaede Areal skal medregnes til Ejendommens ubegygede Areal. Krav i disse Henseender kan dog først fremsættes, naar det paagældende Areal ønskes afstaaet, men ikke umiddelbart i Forbindelse med Byraadets Krav om Tilbage-rykning.

For Gader eller Veje, der indgaar som Led i den gennemgaaende Trafik eller Havnetrafikken gælder de af Byraadet i Henhold til Lov Nr. 275 af 28. November 1928 vedtagne Byggelinier«.

Som nyt 1. Stk. i § 7 henstilles:

»Ingen ny Bygning maa paabegyndes, forinden Byraadet har truffet Bestemmelse om, i hvilken Højde den skal anlægges, og har godkendt Afløbsforholdene som tilfredsstillende, saavel for selve den paagældende Ejendom som i Forhold til de omliggende Arealer«.

Man forventer herefter et i Overensstemmelse med foranstaaende affattet Udkast til et Tillæg til den fornævnte Bygningsvedtægt indsendt hertil i 2 til Stadfæstelse egnede Eksemplarer«.

Bygningskommissionen kan tiltræde de af Ministeriet ønskede Ændringer, men foreslaar, at § 3, Stk. 1, Linie 6 »19,16 m eller 10 m« ændres til »19,6, 12,5 eller 10 m, eller hvor Forholdene gør det ønskeligt til et hvilket som helst Maal mellem 19 og 10 m«.

Indstillingen vedtoges.

9. (J. Nr. 423—1935). Indstilling fra Socialudvalget om en Ændring af § 5 i Overenskomsten mellem Amdtsraad og Byraad om Benyttelsen af **Arbejdsanstalten**.

Udvalget indstiller, at § 5, Stk. 5 udgaar, og at dens Stk. 3 affattes saaledes:

»Fra den 1. April 1936 udarbejdes Regnskab af det for Amdtsraad et og Byraad et i November 1935 forelagte Budgetforslag for Aarhus Arbejdsanstalt for 1936—37, saaledes at de under dettes Konto H. 1. a. anførte Fællesudgifter — mellem Arbejdsanstalten og de øvrige under Konto H. 1. nævnte og i Bygningerne i Vesterallé 5 indrettede Virksomheder — fordeles efter de i Bilaget »Fordeling af Fællesudgifter« for hver Specialpost anførte Fordelingstal, dog saaledes, at der ikke kan paalignes Arbejdsanstalten mere end 51 % eller mindre end 50 % af samtlige Fællesudgifter«.

Samtidig fremsendes Forslag til Budget for Arbejdsanstalten for Regnskabsaaret 1936—37.

Chr. Nielsen forelagde Indstillingen.

Unmack Larsen gjorde opmærksom paa, at der var vedlagt et Budget for Arbejdsanstalten, og det skulde vel have været forelagt Budgetudvalget, før det sendtes til Amtet med Byraadets Approbation. Men der var ogsaa den Mærkelighed, at dette Budget var ikke behandlet af det samlede Socialudvalg, men af Anstaltens Bestyrelse, som ikke mener, at det vedkommer det samlede Udvalg. Resultatet maatte da blive, at de Medlemmer af Socialudvalget, der ikke sad i den særlige Bestyrelse, blev nødt til at tage Forbehold mod dette Budget, da man ikke havde deltaget i Behandlingen deraf.

Chr. Nielsen erkendte, at Budgettet ikke var behandlet af det samlede Udvalg. Men Byraad et havde jo godkendt Overenskomsten med Amtet, hvorefter der vælges en Bestyrelse paa 6 Medlemmer, hvoraf 4 vælges af Byraad et; det

havde Byraadet overladt til Udvalget, som havde udpeget de 4 Medlemmer, som kaldes Anstaltsudvalget, og de øvrige Medlemmer af Socialudvalget var altsaa uden særlig Indflydelse paa, hvad der sker i denne Bestyrelse. Hvis der skulde ændres ved dette Forhold, kunde det kun ske ved at ændre Overenskomsten, saaledes at Bestyrelsens Antal udvides.

Unmack Larsen mente, at hele Socialudvalget maatte være med til at bestemme om Fællesudgifterne; de vedrørte hele Udvalget, og dette kunde ikke give sin Myndighed fra sig og lade en særlig Bestyrelse handle paa Udvalgets Vegne.

Chr. Nielsen svarede, at ved Budgetbehandling i det samlede Udvalg vilde disse Udgifter ogsaa komme til Forhandling. Men det var jo ikke forbudt i Socialloven, at Aarhus Amt og Kommune i Fællesskab maa oprette og drive en Arbejdsanstalt udenom det sociale Udvalg.

Holger Eriksen syntes, at hvis Socialudvalgets Medlemmer ikke var helt enige om Sagen, burde de tale derom i Udvalget og ikke ulejlige Byraadet dermed.

I. C. Sørensen fandt ikke, der var Grund til at forlænge Diskussionen, men hvis der forelaa et Budgetforslag, skulde det vel til 2. Behandling, og saa var der maaske Grund til at udsætte Sagen.

P. Busch havde ikke haft Følelsen af, at der var nogen Gnidning indenfor Socialudvalget. Bestyrelsen for Anstalten havde forelagt et Budget i Henhold til det sidste Regnskab, og hvis Unmack Larsen ikke mente at kunne tage Ansvar for det, maatte de øvrige Medlemmer jo gøre det.

Borgmesteren pegede paa, at her var Tale om en Fordeling af Udgifterne ved Arbejdsanstalten, og naar der var udarbejdet et Forslag til Budget, maatte det blive et Afsnit af hele Socialudvalgets Budget, der senere skulde behandles. Naar det var Tilfældet, kunde der næppe ske noget derved. Det foreliggende Budget kunde kun være rent kalkulatorisk, men selvfølgelig kom man ikke udenom disse Udgifter. Man kunde vel tiltræde Indstillingen angaaende Fordelingen af Udgifterne mellem Amt og Kommune.

Indstillingen vedtoges.

10. (J. Nr. 602—1935). Indstilling fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse om **Salg af et mindre Areal ved Toldbodgade.**

Udvalget indstiller, at det omhandlede Areal afhændes til Fabrikant H. Nielsen paa de i hans Skrivelse af 17. ds. anførte Vilkaar, idet Købesummen indgaar i Fonden for Gadeudvidelser i den indre By.

Borgmesteren meddelte, at det var et lille Areal bag Badeanstalten, som var blevet tilovers ved Nedrivning af Ejendommene. Maskinfabrikant Nielsen, som havde Værksted ved Siden af, havde ønsket at købe det, og Udvalget foreslog at sælge det for 30 Kr. pr. m².

Indstillingen vedtoges.

11. (J. Nr. 526—1935). Andragende fra K. E. Brem og E. G. Brem om Tilladelse til Indretning af en **Rutschebane ved »Friheden«.**

Skovudvalget kan ikke anbefale Andragendet.
Kunde ikke bevilges.

12. (J. Nr. 30⁶³—1935). Andragende fra N. O. Pedersen, Løgstør, om Tilladelse til en **Fragtrute Aarhus-Løgstør.**

Brolægningsudvalget kan ikke anbefale Andragendet.

Kunde ikke anbefales.

13. (J. Nr. 618—1935). Meddelelse fra Frederiksbjerg Handels- og Haandværkerforening om en paa en Generalforsamling vedtaget Henvendelse til Byraadet om **Afskaffelse af al Gadehandel.**

Fra Politimesteren forelaa følgende Erklæring:

»Tilbagesendes Aarhus Byraad med Bemærkning, at der savnes Hjemmel til at forbyde den omhandlede Gadehandel og Raaben med Varer, for saa vidt den hoides indenfor de ved Politivedtægtens §§ 4 og 11, jfr. Politibekendtgørelse af ⁸⁰/11 1925, fastsatte Grænser.

Det bemærkes endvidere, at det er tilladt Gadehandlere, der har fast Stæde, at forhandle indført Frugt, ligesom Handelen maa foregaa udover Butikkernes almindelige Lukketid, jfr. Lukkelovens § 2 f.«.

Tiltraadt af Budgetudvalget.

Tiltraadtes.
